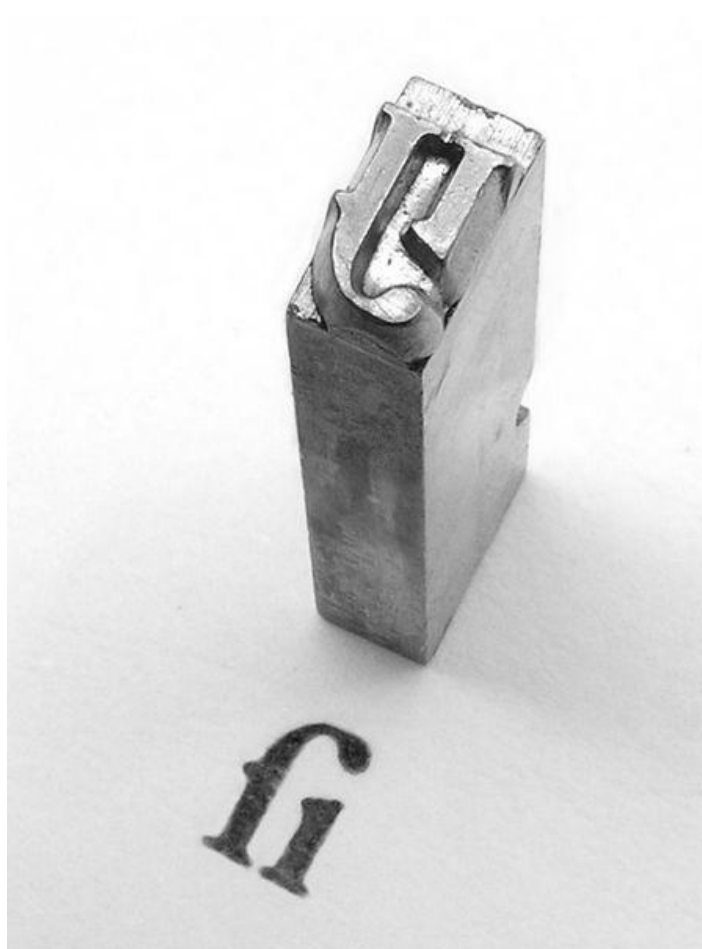


Philippe Colnot

Règles typographiques de base pour la présentation d'un document



Sources :

Isabelle Maugis – CNRS
Christophe Couloumy – IUFM Créteil
F. Colot - CRDP Besançon
Eddie Saudrais
Dictionnaire de l'Académie Française

SOMMAIRE

1- LA PONCTUATION

- a. Les espaces avant et après les principaux signes de ponctuation
- b. La ponctuation et les majuscules dans une énumération (listes à puces ou à numéros)
- c. La ponctuation dans les titres

2- LES MAJUSCULES

- a. On ne met pas de MAJUSCULE...
- b. On met une MAJUSCULE...
- c. LES ACCENTS SUR LES MAJUSCULES...
- d. LES SIGLES...

3- LES ABREVIATIONS

4- LES ABREVIATIONS EN MATHÉMATIQUES

5- LES NOMBRES, LES CHIFFRES ET LES NUMÉROS DE TÉLÉPHONE

- a) Téléphone
- b) Règles de composition des nombres

6- LE SOULIGNÉ

7- LES MOTS ETRANGERS

8- MISE EN PAGE

9- QUELQUES RAPPELS

Cette nouvelle version (la précédente datait de 2004) voit s'ajouter le chapitre 4 (abréviations en mathématiques –pages 8 et 9) dans une mise en page revisitée. Quelques exemples ont été adaptés.

Philippe Colnot-janvier 2012

1- LA PONCTUATION

a) Les espaces avant et après les principaux signes de ponctuation

La virgule	Avant		Après
	Pas d'espace	,	Espace sécable ¹
Exemple	Le matin, les oiseaux chantaient.		

Le point	Avant		Après
	Pas d'espace	.	Espace sécable
Exemple	Il pleut. Je prends mon parapluie.		

Les deux points	Avant		Après
	Espace insécable ²	,	Espace sécable
Exemple	La liste fut vite prête : du pain, de l'eau et du fromage.		

Le point-virgule	Avant		Après
	Espace insécable	;	Espace sécable
Exemple	C'était bien ; il avait progressé.		

Le point d'exclamation	Avant		Après
	Espace insécable	!	Espace sécable
Exemple	Oh ! Quelle bonne idée ! Il fait si chaud.		

Le point d'interrogation	Avant		Après
	Espace insécable	?	Espace sécable
Exemple	Pourquoi mentir ? Pourquoi ne pas avouer ?		

Le trait d'union	Avant		Après
	Pas d'espace	-	Pas d'espace
Exemple	La Meurthe-et-Moselle est située au Nord-Est.		

Parenthèse ouvrante	Avant		Après
	Espace sécable	(	Pas d'espace
Exemple	Des amis (Benoît, Jean, André, Pierre		

Parenthèse fermante	Avant		Après
	Pas d'espace	)	Espace sécable
Exemple	... Jean, André, Pierre) l'avaient soutenu.		

¹ Espace sécable : en fin de ligne l'ordinateur coupera entre la ponctuation et le mot

² Espace insécable : pas de césure possible à cet endroit. Un espace insécable s'obtient en appuyant simultanément sur les touches CTRL + MAJ + ESPACE

Crochet ouvrant	Avant		Après
	Espace sécable	[	Pas d'espace
Exemple	Elle partit [sous les regards ébahis...		

Crochet fermant	Avant		Après
	Pas d'espace	]	Espace sécable
Exemple	les regards ébahis de ses voisins] vers la ville.		

Apostrophe	Avant		Après
	Pas d'espace	'	Pas d'espace
Exemple	Quelqu'un l'a imitée l'an passé.		

Guillemets ouvrants	Avant		Après
	Espace sécable	«	Espace insécable
Exemple	Il me dit : « Il est en progrès ! C'est indéniable...		

Guillemets fermants	Avant		Après
	Espace insécable	»	Espace sécable
Exemple	C'est indéniable ». Et il partit.		

Les points de suspension (1)	<i>en fin de mot, à l'intérieur d'un texte</i>		
	Avant		Après
	Pas d'espace	...	Espace sécable
Exemple	Son travail était... étonnant, pourrait-on dire.		

Les points de suspension (2)	<i>En introduction au début d'un texte</i>		
	Avant		Après
	Pas d'espace	...	Espace insécable
Exemple	... Après ça, on verra.		

Les points de suspension (3)	<i>S'ils remplacent un mot, ils sont mis entre deux espaces</i>		
	Avant		Après
	Pas d'espace	...	Espace sécable
Exemple	« Tu vas recevoir un coup de pied au ... bientôt ! »		

Les points de suspension (4)	<i>S'ils remplacent une partie de la phrase, on les place entre crochets</i>		
	Avant		Après
	Espace	...	Espace
Exemple	Tous les gens [...] portaient, le regard fuyant.		

Les points de suspension (5)	En fin de phrase, ils remplacent le point.		
	Avant		Après
	Pas d'espace	...	Espace sécable
Exemple	Ca y est, c'est fini... Du moins le croyait-on !		

Les tirets courts	Trait d'union ou marque de césure en fin de ligne		
	Avant		Après
	Pas d'espace	-	Pas d'espace
Exemple	Dominique a vu un arc-en-ciel lors de sa grande promenade quotidienne.		

Les tirets moyens ³	Utilisés dans les énumérations		
			Après
		—	Espace insécable
Exemple	Dominique a vu – un arc-en-ciel – un nuage gris – un oiseau jaune		

Les tirets longs ⁴	Utilisés pour remplacer des parenthèses dans du texte		
			Après
	Espace sécable	—	Espace insécable
Exemple	Dominique a vu un arc-en-ciel —étonnant en cette saison— depuis la fenêtre de sa chambre.		

b) La ponctuation et les majuscules dans une énumération (listes à puces ou à numéros)

En fin de chaque ligne de l'énumération, on peut utiliser la virgule, le point-virgule ou le point.

Exemples :

Il fallait acheter :		
– un chou,		– un chou ;
– de la salade,	(ou)	– de la salade ;
– des carottes,		– des carottes ;
– deux navets.		– deux navets.
		– Un chou.
		– De la salade.
		– Des carottes.
		– Deux navets.

(Attention : si on utilise les points en fin de ligne : majuscule en début !)

c) La ponctuation dans les titres :

On ne met pas de point, de virgule ou de point-virgule à la fin d'une ligne de titre.

Exemples :

BAISSE DES IMPÔTS ANNONCÉE

Les écoles de la circonscription de Vittel

³ On obtient le tiret moyen (tiret demi-cadratin) en utilisant les touches CTRL + - du pavé numérique

⁴ On obtient le tiret long (tiret cadratin) en utilisant les touches ALT + CTRL + - du pavé numérique

2- LES MAJUSCULES

a) On ne met pas de MAJUSCULE...

	Exemples :
après deux points à l'intérieur d'une phrase	Le journal comporte deux éditions : une du matin et l'autre du soir.
après un point virgule	Il s'était trompé ; un nouveau plan devait être dessiné.
après un point d'interrogation, d'exclamation ou des points de suspension si ceux-ci ne terminent pas la phrase	Et alors ? en quoi ça t'intéresse ? Il était, hélas ! toujours le dernier. Il accepta... notre décision.
aux noms de jours et de mois	Le lundi 29 mars 2004. Le mois de juillet s'annonce chaud.
aux divisions administratives et territoriales	Rendez-vous à la préfecture de votre département .
aux titres et qualités des chefs d'état, des ministres	Il prétend connaître le ministre de l'Education Nationale, voire même le président de la République
aux noms de personnes, de pays, de provinces, de contrées, de villes donnés à des produits	Un morceau de cantal , un verre de bourgogne ou de saint-émilion lui firent oublier les problèmes qu'il avait rencontrés avec son moteur diesel .

b) On met une MAJUSCULE...

	Exemples :
aux noms de marques et de modèles	Mon imprimante Epson et mon téléviseur Sony entrent dans le coffre de ma Renault .
au premier mot des raisons sociales, des noms d'associations, de sociétés, d'établissements, publics ou privés.	Les Papeteries de Golbey, la Banque de France, le Centre de recouvrement des impôts, ...

c) LES ACCENTS SUR LES MAJUSCULES...

Afin d'éviter des erreurs de compréhension, certaines majuscules doivent être accentuées.

Quelques exemples de phrases en majuscules non accentuées, puis accentuées...

NOUS AIMIONS TOUS LE SUICIDE
NOUS AIMIONS TOUS LE SUICIDÉ

UN DEPUTE CHAHUTE A L'ASSEMBLÉE
UN DEPUTÉ CHAHUTÉ À L'ASSEMBLÉE

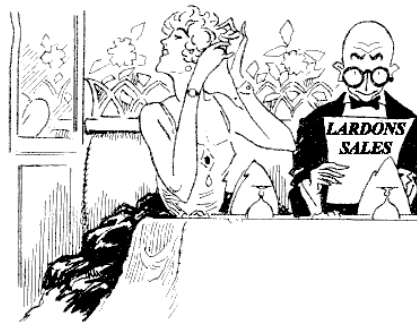
IL DORT OU IL TRAVAILLE
IL DORT OÙ IL TRAVAILLE

CE MERVEILLEUX CHÂTEAU EST SINISTRE
CE MERVEILLEUX CHÂTEAU EST SINISTRÉ

LE PROFESSEUR ADORE LES CONGRES
LE PROFESSEUR ADORE LES CONGRÈS

LE PRESIDENT HUMILIE ET OFFENSE SOUVENT
LE PRESIDENT HUMILIÉ ET OFFENSÉ SOUVENT

LE CRIMINEL SERA JUGE
LE CRIMINEL SERA JUGÉ



L'ODEUR D'UN ROT TROP SALE, REMUE DANS MON ASSIETTE
L'ODEUR D'UN RÔT TROP SALÉ, REMUÉ DANS MON ASSIETTE

d) LES SIGLES...

Ils ne s'écrivent en capitales que lorsque les lettres doivent être prononcées distinctivement.

EDF, SNCF, RATP, CDAP ou IEN

mais

Inserm, Unesco...

Il ne faut pas mettre de point ou d'espace entre les lettres.

3- LES ABREVIATIONS

Quelques exemples pour ne plus se tromper !

av.	avant
av. J.-C.	avant Jésus Christ
Cie	compagnie
CV	<i>Curriculum vitae</i>
Dr	Docteur
etc.	<i>et cætera</i> (et non etc...)
Ets	Etablissements
ex.	exemple
M.	Monsieur (et non Mr.)
MM	Messieurs

Mlle	Mademoiselle
Mlles	Mesdemoiselles
Mme	Madame
Mmes	Mesdames
Me	Maître
N. N° N ^{OS}	Numéro, numéros
St	Saint-
Sts	Saints-
Ste	Sainte-
Stes	Saintes-

En général...

On abrège

- en conservant la **lettre initiale** du ou des mots et en remplaçant la fin du ou des mots par **un point**
- en conservant **la première syllabe** et la ou les consonnes précédant la voyelle de la deuxième syllabe, la fin du mot étant alors remplacée **par un point**, en évitant de retrancher moins de trois lettres

Exemples : *M.* pour Monsieur

préf. pour préfecture, *chap.* pour chapitre, *suppl.* pour supplément, etc.

(Le point abrégatif est toujours collé au signe qui le précède et suivi d'une espace. En fin de phrase, il a valeur de point final.)

Quelques remarques :

Ils ne s'abrègent que devant **le nom, le prénom ou le titre des personnes**. (*M. Colnot. M. le préfet. MM. les conseillers pédagogiques. Mme Dupin. Mlle Louise.*)

Ils s'écrivent en entier et **sans majuscule** :

1. Lorsqu'ils sont employés seuls. (*Je ne connais pas monsieur.*)
2. Lorsqu'on s'adresse directement à la personne. (*Je vous écoute madame. À vous monsieur le maire.*)

Ils s'écrivent en entier **avec une majuscule** :

1. Lorsqu'ils constituent un titre honorifique historique. (*Monsieur, frère du roi. La Grande Mademoiselle. Madame mère.*)
2. lorsqu'ils constituent **le premier mot** d'un ouvrage (*Madame Bovary. Mademoiselle de Maupin.*)

4- LES ABREVIATIONS EN MATHÉMATIQUES

1- LES EUROS

L'Académie française rappelle que le mot **euro** prend **la marque du pluriel** : on écrit **un euro, des euros** (Cf. *Journal officiel* du 2 décembre 1997).

La centième partie de l'euro doit **se dire et s'écrire centime** (*Communiqué de presse* du 13 décembre 2001).

La marque du pluriel n'étant pas la même selon que l'on utilise telle ou telle langue de l'Union européenne, c'est la forme euro qui figure sur les billets et sur les pièces. Elle peut être considérée comme un symbole et non comme l'indication de n unités monétaires

Son abréviation est **EUR**. Son symbole est **€**.

2- L'ÉCRITURE DES UNITÉS DE MESURE

- Les unités de mesure s'écrivent en totalité lorsqu'elles

- ne sont pas précédées d'un nombre,
- sont précédées d'un nombre écrit en lettres.

Exemples : Il blanchit **des tonnes** d'argent sale.

Il parcourut **trente kilomètres** en **six heures**.

- Les unités provenant de nom propre, s'écrivent sans majuscule et s'accordent en nombre, le symbole commence par une majuscule et ne s'accorde pas en nombre.

Exemples : deux centimes - 2 c

dix ampères - 10 A

trois mètres - 3 m

10 euros - 10 €

un mètre et demi - 1,5 mètre

- Lorsque le nom qualifie une échelle en degrés, il porte une majuscule.

15 degrés **Celsius** – 15 °C

- On ne doit pas mélanger les unités littérales et symboles. **km/h**, et **non km/heure**

- Une espace insécable sépare toujours le nombre (écrit en chiffres ou en lettres) de l'unité (écrite en totalité ou abrégée) sauf pour les valeurs angulaires degré, minute et seconde.

10 m – 10 mètres – 10 %

mais 12°20'14"

3- LES UNITÉS DE MESURE

Attention surtout à **litre : L** (et non l) et à **minute : min** (et non mn)

longueur		capacité		masse		temps		puissance	
mm	millimètre	mL	millilitre	mg	milligramme	j	jour	W	watt
cm	centimètre	cL	centilitre	cg	centigramme	h	heure	kW	kilowatt
dm	décimètre	dL	déclitre	dg	décigramme	min	minute		
m	mètre	L	litre	g	gramme	s	seconde		
dam	décamètre	daL	décalitre	dag	décagramme	ms	Millième de seconde		
hm	hectomètre	hL	hectolitre	hg	hectogramme				
km	kilomètre	m ³	Mètre cube	kg	kilogramme				
				q	quintal				
				t	tonne				

4- les préfixes, leurs abréviations, leur facteur multiplicatif :

téra	T	10^{12}
giga	G	10^9
méga	M	10^6
kilo	k	10^3
hecto	h	10^2
déca	da	10
déci	d	10^{-1}
centi	c	10^{-2}
milli	m	10^{-3}
micro	μ	10^{-6}
nano	n	10^{-9}
pico	p	10^{-12}
femto	f	10^{-15}
atto	a	10^{-18}

5- LES NOMBRES, LES CHIFFRES ET LES NUMEROS DE TELEPHONE

a. Téléphone

– Les numéros se composent de 5 groupes de chiffres séparés par un blanc, sans point ni tiret :

03 29 08 06 52

– Numérotation internationale : **(+33) (0)1 40 58 30 00**

b. Principales règles de composition des nombres en chiffres arabes (1, 2, 3...)

Règle 1 :

On sépare les tranches de trois chiffres par une espace — **et en aucun cas par un point** — en partant de l'unité pour les nombres entiers, ou de la virgule pour les nombres avec décimales :

Un cercle de méridien mesure **40 003 423** mètres.

Valeur de π : **3,141 592 653 5**.

Mais, on doit composer en chiffres collés :

– les années : Pierre-Henri est né le 15 avril **1972**.
On dégusta un château-margaux **1966**.

– les paginations : A la page **1435** du BO...

– le code postal : IEN Vittel
Ecole du Centre
88804 – VITTEL CEDEX

– pour des raisons légales, les numéros d'articles des codes, des lois, des décrets et les numéros d'actions, des obligations, ainsi que des billets de loterie

La loi n° **21-3210**

Le décret **25211**

Les actions numérotées **10225** et **14372** sont sorties au tirage.

Le billet gagnant porte le numéro **92741**.

